This receiving email address was subscribed to our email list at our website. Those wishing to may unsubscribe at anytime at the link provided below. Having trouble reading this email? View it on our website.

Tsiyon News

Tsiyon Messianic Radio Newsletter Vol 4.33 - 05/22/6009 TAM - 08/14/2009

Right on Targum!

Immanuel is named three times in one short section of prophecy in the Isaiah Q Scroll, one of the Dead Sea Scrolls, from well before the time of Christ. Targum Isaiah brings more clarity still. Hundreds of years before His birth, this remarkable prophecy tells us what Messiah would do - even down to our day and beyond!



Visit our website to hear this program free!



Click button to subscribe to podcast.

Latest News At Tsiyon

Upcoming Appearances:

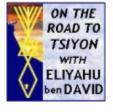
Eliyahu ben David is now appearing live and as a radio guest promoting his new book, <u>The Messianic Revelation Series V. 1 Announcing Judgment Day.</u> Appearances coming up soon, and reports on events, will be posted here.

REPORT - Wednesday, August 12, 7:00 PM, Living River Ministries, Borger, TX - Eliyahu ben David and Dawn enjoyed a great time with the brothers and sisters at Living River Ministries in Borger, TX. It was a delight to meet our listeners and partners from the area, while also making some new friends as well. Eliyahu's presentation was broadcast live over the internet by <u>KDSH FM</u>. Eliyahu spoke for about 2.5 hours, including answering lots of great questions from the folks there, and from the internet audience also. YHWH has done great things with Troy and Debbie Reno, who founded <u>KDSH FM</u> and the ministry there, along with a great group of believers standing with them. We love you guys and we wish you every spiritual blessing in Y'shua Messiah!

Tsiyon Radio on 5 new Stations: Tsiyon Radio is now broadcasting on 5 AM stations of the *Wilkins Communications Network*. If you live in one of these areas please tune in and join us - and tell your friends. Also, let us know if you are enjoying our program broadcast on your local station. Our programs are aired M-F on all of these stations. Last known times are listed here.

- KXKS AM 1190 Albuquerque, NM 6:00-7:00AM & 11:00AM-noon
- KCNW AM 1380 Kansas City, KS 5:00-6:00 a.m.
- KIOU AM 1480 Shreveport, LA 6:00-7:00 a.m.
- WITK AM 1550 Wilkes-Barre/ 5:00-6:00 a.m. Scranton, PA
- WLMR AM 1450 Chattanooga, TN 5:00-6:00 a.m.

Listener Feedback



In this issue

- Right on Targum!
- Latest News
- Visit Tsiyon Radio

Recent Programs

- Right on Targum! #189
- Who is Mahershalalhashbaz? #188
- Immanuel in Q #187
- <u>Isaiah Targum Reveals the</u> Word #186
- The Word Greek or Jewish? #185
- The Mystery of God in Genesis #184
- End Time Testimonies #183
- Tsiyon Bound #182
- Revelation Overview #181
- A Great Sign #180
- On Mount Tsiyon #179
- 144000 Bondslaves #177
- Sunrise Messenger #176
- Defeat of Gog #175
- Tribulation Begins #174
- Parted Like A Scroll #173
- Resurrection Encounters #172
- Passover News #171
- <u>Interesting Passovers</u> #170
- Signs in Sun, Moon & Stars #169

Listener Comments: I have some questions about - Who is Mahershalal-hash-baz. You asked Dawn to read Isa 8:1. When she did read verse 1 she said Mahershalal-hash-baz. As you can see here (below) that word Mahershalal-hash-baz isn't mentioned in V 1. I was following along in Scripture as she read it. So I am a little confused. This name Mahershalal-hash-baz isn't mentioned until verse 3 (Is there some type of translation error?

Isaiah 8 (New American Standard Bible) ¹Then the LORD said to me, "Take for yourself a large tablet and write on it in ordinary letters: Swift is the booty, speedy is the prey. ²"And I will take to Myself faithful witnesses for testimony, Uriah the priest and Zechariah the son of Jeberechiah." ³So I approached the prophetess, and she conceived and gave birth to a son. Then the LORD said to me, "Name him Maher-shalal-hash-baz

Tsiyon Answer:

Thanks for your question about Isaiah 8:1. Let's look at Isaiah 8:1 in the NASB you were reading, with Strong's numbers in parenthesis:

Isaiah 8:1 NASB - Then the LORD said to me, Take for yourself a large tablet and write on it in ordinary(582) letters(2747): Swift(4116) is the booty(7998), speedy(2363) is the prey(957).

Now, here is Strong's definition of Maher-shalal-hash-baz:

H4122 - mahêr shâlâl châsh baz - From H4116 and H7998 and H2363 and H957; *hasting* (as he (the enemy) to the) *booty*, *swift* (to the) *prey*; *Maher-Shalal Chash-Baz*; the symbolical name of the son of Isaiah: - Maher-shalal-hash-baz.

Notice that the name, Maher-shalal-hash-baz, is nothing but the combination of the same words in the phrase: Swift(4116) is the booty(7998), speedy(2363) is the prey(957). Actually, the Hebrew words in the Masoretic Hebrew Text in this verse can be read as either a statement or a name. The NASB translates this as a statement in Isaiah 8:1 but as a name in Isaiah 8:3.

The KJV is more consistent, translating this as a name in both verses.

Isa 8:1 KJV - Moreover the LORD said unto me, Take thee a great roll, and write in it with a man's pen concerning Mahershalalhashbaz(4122).

Isa 8:2 And I took unto me faithful witnesses to record, Uriah the priest, and Zechariah the son of Jeberechiah.

Isa 8:3 And I went unto the prophetess; and she conceived, and bare a son. Then said the LORD to me, Call his name Mahershalalhashbaz(4122).

The King James Concordance reports this same Hebrew name (H4122) in two places, including verse 1.

H4122 - mahêr shâlâl châsh baz - Total KJV Occurrences: 2 Isa_8:1, Isa_8:3

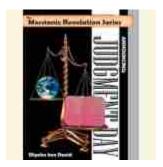
The NASB chose to translate "swift is the booty, speedy is the prey" as a statement rather than a name in verse 1 but as a name in verse 3. The KJV translates this as a name in both places. Based on the added information from the Q Scroll, the oldest Isaiah scroll in existence, and on insight from the Targum, this should actually be translated as a name as in the KJV, rather than as merely a statement. Therefore, our corrected text represents it as a name. Here is our corrected verse:

Isaiah 8:1 (Corrected to Q) - Moreover YHWH said to me, Take you a large scroll and write in it with a man's pen concerning Mahershalalhashbaz.

- Globalist Agenda Unfolds #168
- Pre-Trib GlobalPersecution #167
- Fourth Seal Middle East War #166
- <u>Tsiyon Bound #165</u>
- Global Economic Crises
 Foretold #164
- Black Horse Rider 2 #163
- Black Horse Rider
 Unsealed 1 #162
- We Are Waking Up! #161
- Red Horse Rider #160
- White Horse Rider 3 #159
- White Horse Rider 2 #158
- Out of Babylon #157
- White Horse Rider 1 #156
- <u>4 Horsemen Released</u> #155
- He is Worthy! #154
- <u>Judgment From Heaven</u> #153

Free Download!

~ *New Book!* ~ Get a Free sample



Pass It On

If you know someone who would be interested in receiving this newsletter, please forward.

All punctuation differences do not exist in the Hebrew text, so we can disregard those. Besides the statement/name difference there are also a couple other small translation differences. The NASB says "ordinary(582) letters(2747)" while our corrected translation reads "a man's pen."

Here are the Strong's definitions for the two Hebrew words translated here:

H582 - *en-oshe'* - From H605; properly a *mortal* (and thus differing from the more dignified H120); hence a *man* in general (singly or collectively). It is often unexpressed in the English Version, especially when used in apposition with another word: - another, X [blood-] thirsty, certain, chap [-man], divers, fellow, X in the flower of their age, husband, (certain, mortal) man, people, person, servant, some (X of them), + stranger, those, + their trade. It is often unexpressed in the Engl. version, especially when used in apposition with another word. Compare H376.

H2747 - kheh'-ret - From a primitive root meaning to engrave; a chisel or graver; also a style for writing: - graving tool, pen.

As you can see from these definitions, ours is a more literal translation of these two Hebrew words, again agreeing with the literal rendering of the KJV. We published a copy of our corrected text for download by our Tsiyon Ministry Partners. This is the text we are reading from on the air in these "Q" programs. This text has been corrected based on the Q Scroll and the Isaiah Targum. A primary objective of these programs is to correct the translation errors that fail to take these important sources into account, which, when corrected, makes this section of Isaiah much more accurate and therefore much more understandable to follow.

Thoughts from Eliyahu ben David:

Right now in our Isaiah study we are learning how prophecies of Isaiah were unerringly fulfilled upon Isaiah's generation, and even more impressively, by Messiah some seven centuries later! We need to understand this prophetic information because all of this leads to a final fulfillment in our day. As we see the earlier fulfillments which have been strikingly fulfilled we are assured that it is only a matter of timing before everything foretold in the amazing book of <u>Isaiah</u> will be fulfilled. In fact, every indication is - it will be our generation that will see all of this happen. What exciting days we live in!

Blessings and shalom in the name of Y'shua Messiah,

Eliyahu ben David

www.tsiyon.org

Visit Tsiyon Messianic Radio

Thanks to all of our Tsiyon Ministry Partners for your support of this ministry!

Not a Tsiyon Ministry Partner yet? Visit our Tsiyon Website for full details.

©2009 Tsiyon A130-425, 5701 W Slaughter LN, Austin, TX, USA, 78749 Please make offering checks to: "Tsiyon."

You may leave feedback, prayer requests and donations online <u>here</u>. Subscribe or view archive <u>here</u>. Unsubscribe here.